



HAHN A SYN s.r.o.

Lelkova 186/4

747 21 Kravaře

CZECH REPUBLIC

info@hahn-profi.cz

Originální návod k použití

Hahn & Sohn GmbH

Janahof 53

93413 Cham

Deutschland

hahn@hahn-sohn.de

NÁVOD K POUŽITÍ



Zahradní traktor

NUMER MODELU:

☐ C-TRAC-86MC, C-TRAC-92HC, C-TRAC-102HC

NUMER SERYJNY:

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce
znamionowej.

Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



OBSAH

PŘEDMLUVA.....	2
ÚVOD	3
USPOŘÁDÁNÍ ŠTÍTKY	4
ZÁSADY BEZPEČNOST.....	6
POPIS STROJE A JEHO SOUČÁSTÍ	11
VYBALOVÁNÍ A MONTÁŽ	13
KONTROLY	21
PROVOZ STROJE	25
KONZERVACE.....	34
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	40
TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	45

PŘEDMLUVA

Děkujeme za zakoupení našeho zařízení!

Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o spotřebiči, jeho konstrukci, funkcích a použití. Před zahájením práce si pozorně přečtete návod k obsluze. Bezpečným a správným používáním dosáhnete nejlepších výsledků. Všechny informace obsažené v návodu k obsluze vycházejí z nejnovějších údajů o výrobku k datu tisku dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování a změnám zařízení se návod k obsluze může lišit od skutečného stavu zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny výrobku. Technické údaje výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Je zakázáno kopírovat a reprodukovat návod k obsluze a jeho prvky bez souhlasu výrobce.

Tento návod k obsluze by měl být považován za nedílnou součást přístroje a měl by být předán spolu s přístrojem v případě jeho předání třetím osobám nebo dalšího prodeje.

Provozování spotřebiče v souladu s návodem k obsluze a sděleními v něm obsaženými má zásadní význam pro zachování dlouhodobého a bezpečného provozu spotřebiče a pro splnění očekávání uživatelů. Nepřečtení, nepochopení nebo nedodržení návodu k obsluze může vést k vážnému zranění a poškození spotřebiče.

Společnost CEDRUS neodpovídá za chyby vzniklé při tisku tohoto návodu, které nemají přímý vliv na používání spotřebiče a týkají se pouze technických nebo popisných údajů. Zařízení je v průběhu výroby modernizováno, proto se některé údaje uvedené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, které rovněž nemají vliv na používání zařízení. Fotografie a obrázky obsažené v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a fyzický stav spotřebiče se může od skutečného stavu lišit.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali některý z našich produktů. Doufáme, že budete s používáním svého nového spotřebiče plně spokojeni a že splní všechna vaše očekávání.

Tato příručka byla napsána tak, aby vám pomohla seznámit se se strojem a jeho bezpečným a efektivním používáním. Nezapomeňte, že je nedílnou součástí stroje, proto si ji uschovejte pro budoucí použití a v případě prodeje stroje ji předejte kupujícímu.

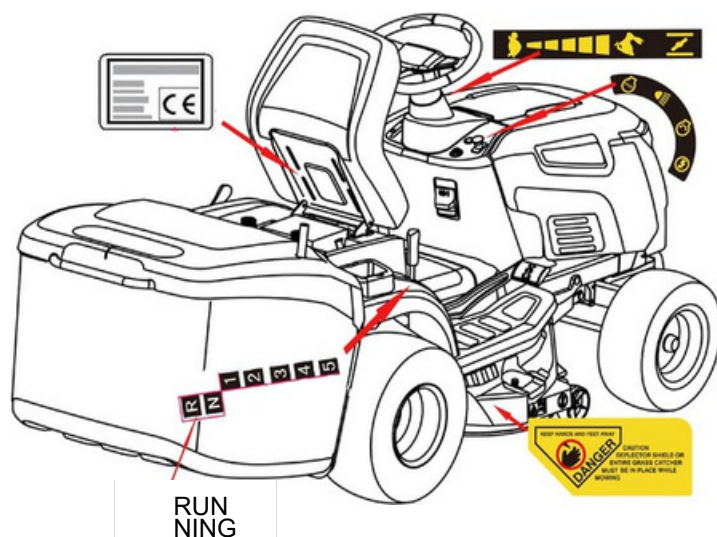
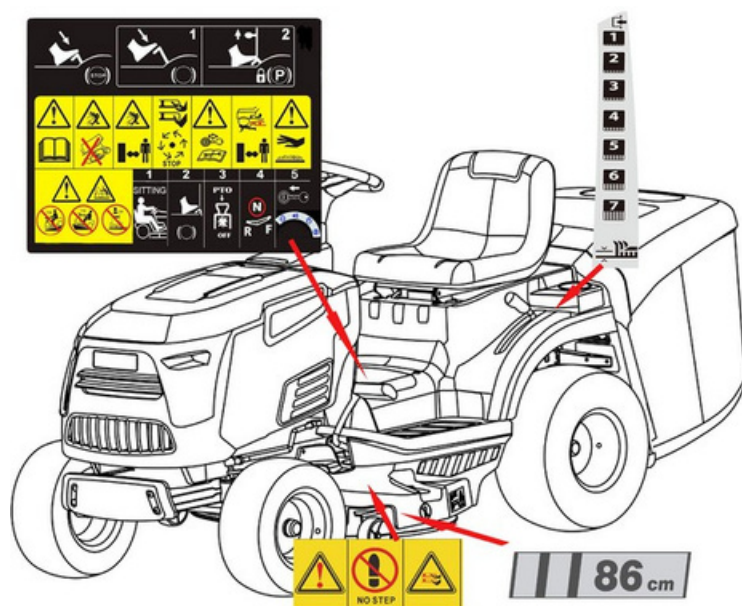
Stroj byl navržen a vyroben v souladu s platnými normami. Je bezpečný a spolehlivý za předpokladu, že je používán v souladu s tímto návodem. Používání stroje jiným způsobem nebo ignorování pokynů pro bezpečné používání, údržbu a opravy se považuje za "nesprávné použití". V takovém případě záruka automaticky zaniká a výrobce nenese odpovědnost za škody nebo zranění uživatele nebo jiných osob.

Protože naše výrobky pravidelně vylepšujeme, můžete si všimnout drobných rozdílů mezi vaším strojem a popisem v této příručce. Změny na stroji mohou být provedeny bez předchozího upozornění a bez povinnosti aktualizovat příručku, přičemž základní bezpečnostní a provozní charakteristiky zůstanou nezměněny. V případě pochybností se obraťte na svého prodejce.

Poprodejní servis

Tato příručka obsahuje všechny potřebné pokyny pro používání stroje a provádění základní údržby. Veškerá seřízení nebo úkony údržby, které nejsou popsány v této příručce, musí provádět prodejce nebo specializované servisní středisko. Oba mají potřebné znalosti a vybavení, aby zajistili správné provedení údržbových prací bez vlivu na bezpečnost stroje. To pomůže zachovat maximální výkon a hodnotu zakoupeného stroje. Chcete-li vyměnit díly, obraťte se na svého prodejce.

USPOŘADÁNÍ ŠTÍTKŮ





UPOZORNĚNÍ: Stroj vždy používejte s maximální opatrností. Abyste měli bezpečnostní opatření a informace vždy po ruce, byly na stroj připevněny štítky s piktogramy znázorňujícími hlavní bezpečnostní opatření při manipulaci. Jelikož jsou tyto štítky podle platných bezpečnostních norem považovány za nedílnou součást stroje, je povinností uživatele je vyměnit, pokud se odlepi nebo jsou nečitelné.

ZÁSADY BEZPEČNOST

Používání příručky Některé části příručky obsahující důležité bezpečnostní a provozní informace jsou označeny takto.

VAROVÁNÍ: tyto pasáže uvádějí podrobnosti nebo další informace k tomu, co již bylo přečteno, aby se zabránilo poškození stroje. **POZOR!** Při nedodržení těchto informací hrozí nebezpečí zranění obsluhy nebo jiných osob.

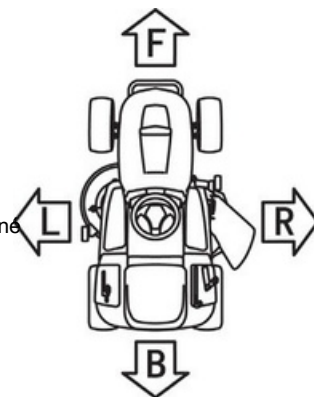
NEBEZPEČÍ! Při nedodržení těchto informací hrozí vážné zranění nebo dokonce smrt obsluhy nebo jiných osob.

Tato příručka popisuje různé verze stroje.

POZNÁMKA: Pojmy jako "přední", "zadní", "levá" nebo "pravá" strana se vztahují na směr vpřed.

POZNÁMKA: Veškeré informace o provozu a údržbě motoru, které nejsou popsány v této příručce, naleznete v příslušné příručce.

pokyny, které jsou nedílnou součástí veškeré dokumentace dodávané se strojem.



Obecné bezpečnostní informace

POZOR! Před použitím stroje si přečtete návod k obsluze.

- Pečlivě seznámte s ovládacími prvky a správnou obsluhou přístroje.
- Nikdy nedovolte, aby stroj obsluhovaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Místní předpisy mohou stanovit minimální věk obsluhy.
- Nikdy nesekejte, když jsou v blízkosti lidí, zejména děti, nebo domácí zvířata; nikdy nesekejte, když je tma.
- Používejte zdravý rozum a nezapomeňte, že je to provozovatel nebo uživatel. nést odpovědnost za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.
- Na stroji nepřpravujte cestující.
- Všichni provozovatelé by měli absolvovat odborný praktický výcvik. Toto školení by mělo zdůrazňovat:

- nutnost dbát na opatrnost a soustředěnost při práci s mobilními stroji;
- zákaz použití brzdy k opětovnému získání kontroly nad samojízdným strojem valícím se ze svahu.



- Hlavními důvody ztráty kontroly jsou:
nedostatečná trakce kol;
nadměrná rychlost;
nedostatečné brzdění;
nevhodnost typu stroje pro daný úkol;
nedostatečné povědomí o vlivu typu terénu, zejména svahů;
nesprávné zavěšení a rozložení nákladu.

Příprava

- Při sečení vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nikdy nepracujte se strojem naboso nebo v sandálech.
- Pečlivě zkontrolujte prostor, kde se má stroj používat, a odstraňte všechny předměty, které by mohl stroj táhnout nebo odhodit.



- **NEBEZPEČÍ!** Benzín je vysoce hořlavý:

- skladovat palivo v určených nádobách; doplňovat palivo
- palivo doplňujte pouze venku a při tankování nekuřte; palivo doplňujte před nastartováním motoru. Nikdy neodšroubovávejte uzávěr palivové nádrže
- palivo nebo palivo doplňovat, pokud je motor v chodu nebo horký; v případě rozlití benzínu motor nestartujte a stroj odsuňte od místa rozlití.
- Vyhněte se všem zdrojům vznícení, dokud se benzinové výpary neodpaří; vyměňte a utáhněte všechny uzávěry palivové nádrže a kanystru.



- Vyměňte poškozené tlumiče výfuku. Před použitím stroje vždy zkontrolujte, zda jsou nože, šrouby nožů a šroubové spoje
- řezací jednotka není opotřebovaná nebo poškozená. Vyměňte opotřebované nebo poškozené nože a šrouby v sadách, aby byla zachována rovnováha. U strojů s více noži mějte na paměti, že otáčení jednoho nože může způsobit otáčení ostatních nožů.

Služba

- Motor nepoužívejte v uzavřených prostorách, kde se může hromadit oxid uhelnatý.
- Sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Před nastartováním motoru odpojte lopatky a vyřadte neutrál.
- Stroj nepoužívejte na svazích s podélným sklonem větším než 15° (27 %); stroj nepoužívejte na svazích s příčným sklonem větším než 10° (18 %).
- Je důležité si uvědomit, že neexistuje jako "bezpečný" svah. Jízda na travnatém



Svahy vyžadují zvláštní péči. Aby se stroj nepřevrátil:

- při jízdě do svahu nebo ze svahu prudce se nerozjíždějte;
- zařazujte pohon pomalu a vždy mějte stroj zařazený, zejména při jízdě z kopce;
- na svazích a v zatáčkách je třeba udržovat nízkou rychlost stroje;
- dávejte pozor na hrboly a prohlubně a další skrytá nebezpečí;
- nikdy nesekejte přes svah.
- Při tahání břemen nebo těžkých zařízení dbejte zvýšené opatrnosti:
 - používejte pouze schválené závěsné body;
 - omezit zatížení na takové, které lze bezpečně ovládat;
 - Neotáčejte prudce. Při couvání buďte opatrní;
 - Pokud je to v návodu k obsluze doporučeno, použijte protizávaží nebo závaží na kola.
- Před přejezdem přes jiný než travnatý povrch nože zastavte.
- stroj s poškozenými kryty nebo bez nasazených krytů.
- Neměňte tovární nastavení řídicí jednotky motoru a nepřekračujte otáčky motoru. Provoz motoru při nadměrných otáčkách může zvýšit riziko zranění osob.
- Před opuštěním sedadla řidiče:
 - odpojte řezací systém;
 - neutrál a zatáhněte parkovací brzdu;
 - vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
- Odpojte nože, vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování:
 - před odstraněním překážky nebo odblokováním vypouštěcího kanálu;
 - před čištěním, kontrolou nebo údržbou stroje;
 - po nárazu do překážky. Před opětovným spuštěním stroje zkontrolujte, zda není poškozen, a proveďte opravy;
 - pokud stroj začne abnormálně vibrovat, okamžitě zjistěte příčinu.
- Nože odpojte během přepravy nebo v době, kdy je nepoužíváte.
- Vypněte motor a odpojte nože:
 - před doplněním paliva;
 - před nastavením výšky, pokud není možné nastavení provést ze sedadla obsluhy.
- Když motor přestane běžet, zavřete škrticí klapku. Pokud je motor vybaven uzavíracím ventilem, uzavřete přívod paliva po dokončení sečení.
- Při přecházení nebo v blízkosti dávejte pozor na provoz.
- Nikdy nesměřujte vymrštěný materiál na okolostojící osoby ani nedovolte nikomu, aby se přiblížil k pracujícímu stroji.

Údržba a skladování

- Ujistěte se, jsou všechny matice a šrouby utaženy tak, aby jednotka mohla bezpečně fungovat. Nikdy neskladujte spotřebič s benzinem v nádrži uvnitř budovy, kde by se výpary mohly dostat do otevřeného ohně nebo do jiskry.
- Před umístěním stroje do místnosti motor vychladnout.
- Abyste snížili riziko požáru, pravidelně odstraňujte trávu, listí a rozlitý olej z motoru, tlumiče výfuku, prostoru pro baterii a skladu paliva.
- Často kontrolujte, zda není na trávu opotřebovaný nebo poškozený.
- Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vyměňte.
- Pokud je nutné vyprázdnit palivovou nádrž, je třeba to provést venku.
- U strojů s více noži mějte na paměti, že otáčení jednoho nože může způsobit otáčení ostatních nožů.
- Před zaparkováním, uskladněním nebo ponecháním stroje bez dozoru spusťte řezací jednotku, pokud není použito mechanické blokovací zařízení.

Bezpečnostní štítky

Stroj je používat opatrně. Proto je označen

s ilustracemi připomínajícími hlavní bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat při jeho provozu. Tyto štítky by měly být považovány za nedílnou součást stroje. Pokud štítek odpadne nebo se stane nečitelným, obraťte se na svého prodejce, aby vám jej vyměnil. Jejich význam je vysvětlen níže.



Před použitím stroje si přečtěte návod k obsluze.



Nože se budou otáčet ještě nějakou dobu po vypnutí motoru nebo po odpojení nožů.



Před jakoukoli opravou nebo údržbou vyjměte klíček ze zapalování.



Stroj může vysunout předměty. Nepoužívejte stroj bez nasazeného ochranného krytu proti vyhazování nebo bez nasazeného kontejneru na trávu.



Nestůjte na sekací jednotce ani na ochranném krytu vyhazovače.
Na stroj nestoupejte.



Před seřizováním nebo servisními pracemi počkejte, až motor zcela vychladne.



Zařízení může vysunout předměty. Zákaz přibližování se k okolostojícím osobám.



K čištění hnacího ústrojí nikdy nepoužívejte tlakové myčky.



Zajistěte, aby se děti nepřibližovaly ke stroji, když je motor v chodu.



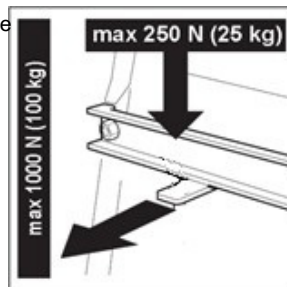
Udržujte ruce a nohy mimo dosah nožů a všech pohyblivých částí, dokud se nezastaví.



POZOR! Nepoužívejte stroj na svazích s podélným sklonem větším než 15° (27 %).
Nepoužívejte stroj na svazích s příčným sklonem větším než 10° (18 %).

Odtahová služba Malou sadu pro tažení přívěsu nainstalujte podle přiloženého návodu.

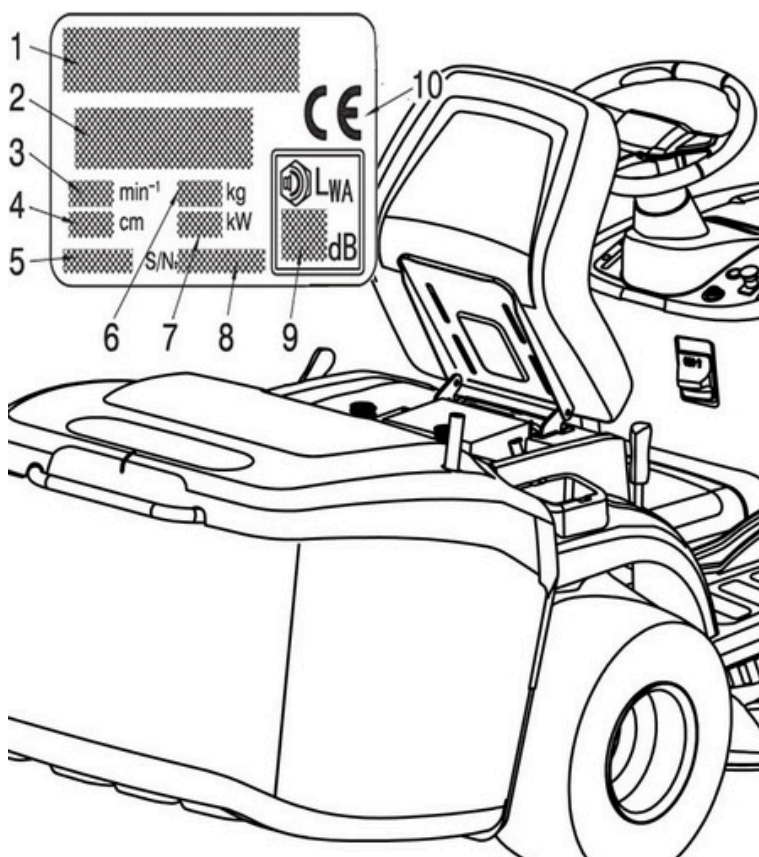
Při tažení Při použití tažné soupravy nepřekračujte doporučené uvedené na štítku a dodržujte bezpečnostní pokyny.



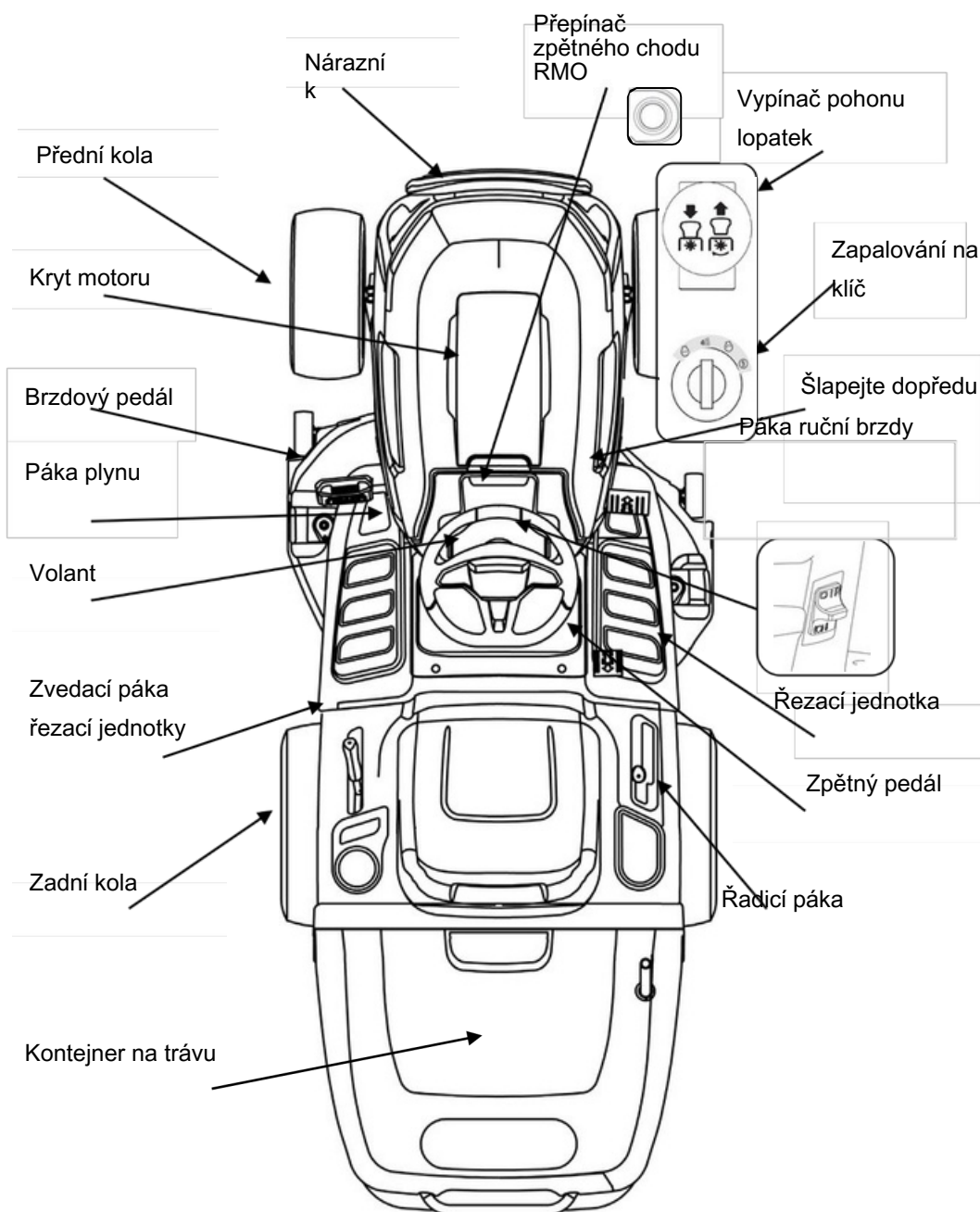
POPIS STROJE A JEHO SOUČÁSTÍ

Štítek připevněný na držáku sedadla obsahuje základní údaje o každém stroji.

1. Název a adresa výrobce
2. Označení stroje
3. Typ stroje
4. Pracovní šířka
5. Hmotnost stroje
6. Jmenovitý výkon motoru
7. Sériové číslo
8. Rok výroby
9. Hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES
10. Značka shody směrnice 2006/42/ES



Popis hlavních částí



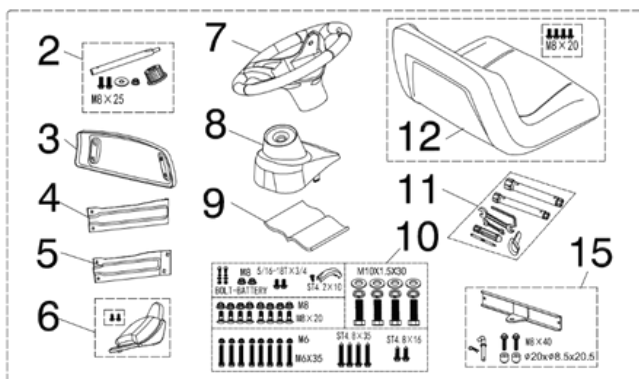
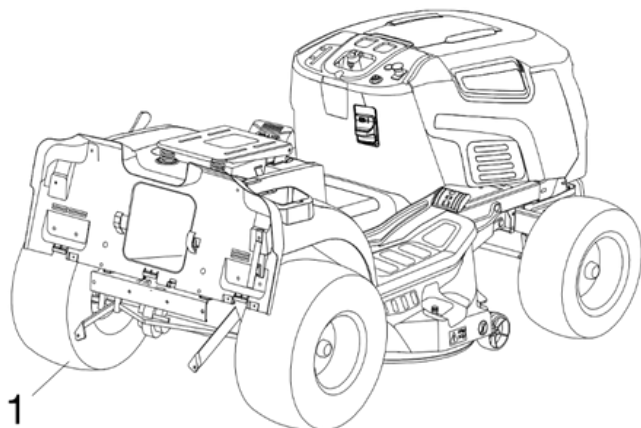
VYBALOVÁNÍ A MONTÁŽ

Z důvodu skladování a přepravy nejsou některé součásti jednotky sestaveny z výroby a je nutné je sestavit až po vybalení. Je třeba dodržovat následující pokyny. **POZNÁMKA** Stroj je dodáván bez motorového oleje a paliva. Před spuštěním motoru doplňte olej a palivo podle návodu k obsluze motoru.

Rozbalení

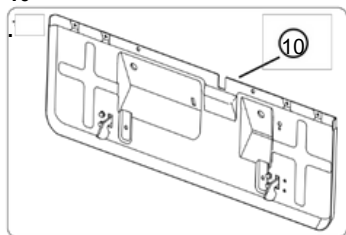
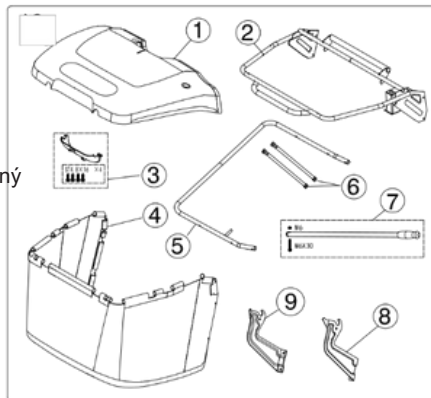
Při vybalování stroje je třeba dbát na to, aby byly z obalu vyjmuty všechny díly a příslušenství a aby nedošlo k poškození řezací jednotky vyjmutím stroje z palety.

1. Tělo stroje
2. Hřídel řízení a drážkový náboj
3. Nárazník
4. Držák levého nárazníku
5. Držák pravého nárazníku
6. Kryt řidičků
7. Volant
8. Kryt hřídele řízení
9. Návod k obsluze
10. Matice, šrouby, podložka, hák
11. Nástroje
12. Křeslo
13. Kontejner na trávu
14. Zadní přepážka
15. Tažná souprava



Kontejner na trávu

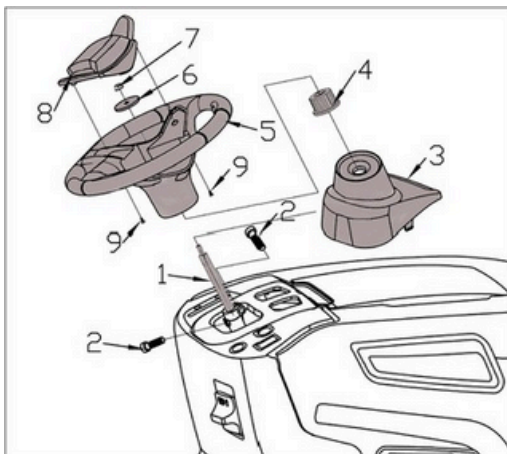
1. Obálka
2. Svařovaný horní rám
3. Konektor;
4. Spodní koš Přední držák
5. Boční nosná trubka
6. Páka vyprazdňování kontejneru, matice, šroub Otočný držák (P)
7. Sada konzola (L) Zadní
- 8.
- 9.
- 10.



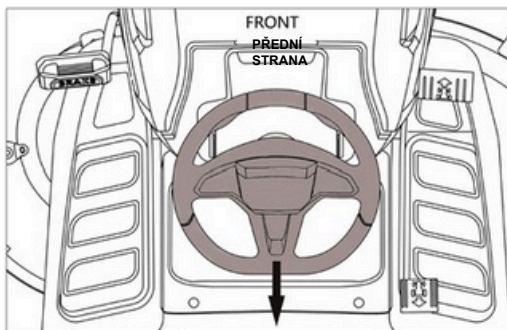
UPOZORNĚNÍ Aby nedošlo k poškození řezací jednotky, zvedněte ji do maximální výšky a při sundávání stroje z palety dbejte zvýšené opatrnosti.

Sestava volantu

1. Postavte stroj na rovný povrch a narovnejte přední kola.
2. Nasaďte hřídel (2) do zásuvky a utáhněte ji. kšlručbęaM8x25 (2). (Použijte zásuvka).
3. Nasaďte kryt hřídele řízení (3).
4. Namontujte drážkový náboj (4) na hřídel (1), nasaďte volant (5), zvětšit vzdálenost (6) Matice M8 (7). (Použijte otevřený klíč 13-15 ze sady nářadí).
5. Nasaďte kryt volantu (8) na volant a šroubovákem utáhněte dva šrouby St4,8x16 k(9rz). nástrojů).

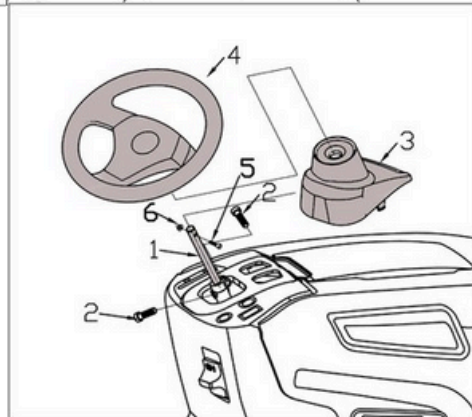


POZNÁMKA: Při montáži volantu dbejte na směr.



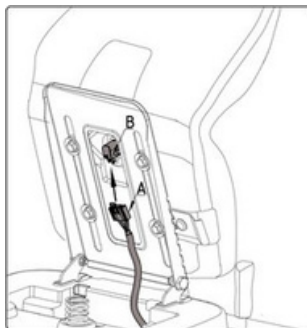
Pouze pro modely C-TRAC-86MC

1. Postavte stroj na rovný povrch a narovnejte přední kola.
2. Nasaďte hřídel (2) do zásuvky a utáhněte šroub M8x25 (2). (Použijte nástrčný klíč).
3. Nasaďte kryt hřídele řízení (3).
4. Nasaďte volant (4) na hřídel řízení, utáhněte šroub (5) s maticí (6).



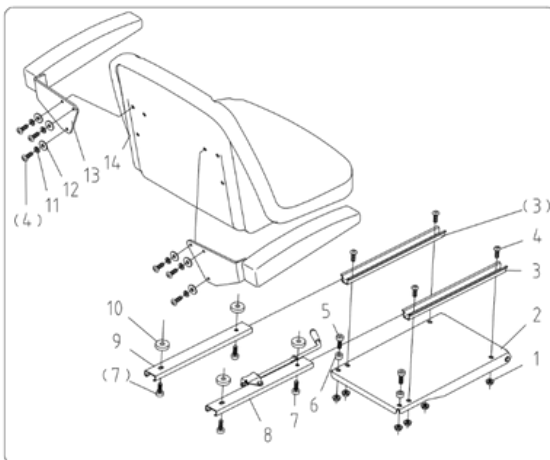
Sestava sedadla

1. Odstraňte 2 matice M8 a 2 šrouby z držáku sedadla na stroji. (Použijte otevřený klíč 13-15 ze sady nářadí).
2. Připevněte sedadlo na držák sedadla pomocí 2 matic M8 a 2 šroubů.
3. Připojte kabelový svazek A a spínač B pod sedadlem.



Pouze pro sedadlo Luxury (je-li k dispozici):

1. Vyjměte vodička (č. 3, č. 8, č. 9) z obalu a nasadte na ně podložky $\varnothing 32 \times \varnothing 10,5 \times 8$ (č. 10), poté nasadte sedlo (č. 14) pomocí šroubů M8x20 (č. 7).
2. Odstraňte předinstalované a šrouby omezující šrouby(č. 5) distanční podložku (č. 6) z 2po), základna vodička (č. posuňte vodičko na konec, poté připevněte přední část sestavy vodička sedadla odstraněnou u krok 1 základny vodička (č. 2) pomocí šroubů M8x16 (č. 4) a matic M8 (č. 1).



3. Posuňte skluzavku dopředu a připevněte zadní část sestavy skluzavky sedadla k základně skluzavky (č. 2) pomocí šroubů M8x16 (č. 4) a matic M8 (č. 1).
4. Našroubujte dorazový šroub (č. 5), který byl odstraněn v kroku 2.
5. Připevněte loketní opěrku (č. 13) k opěradlu sedadla pomocí šroubů, pružných podložek a plochých podložek (č. 4, č. 11, č. 12).

Připojení baterie

NEBEZPEČÍ! Elektrolyt je roztok kyseliny sírové, která je prudce jedovatá.



NEBEZPEČÍ! Kyselina sírová je žíravá, což může způsobit oslepnutí nebo... těžké popáleniny.



NEBEZPEČÍ! Baterii uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nevyhazujte do komunálního odpadu. Pro zajištění kompatibility

s evropskou směrnicí 2012/19/ES o odpadních elektrických zařízeních.



a jeho implementace do vnitrostátního práva, musí být použité elektrické nářadí odděleno od ostatního odpadu a zlikvidováno způsobem šetrným k životnímu prostředí, . předáním do recyklačního centra.

Alternativní řešení recyklace:

Pokud si majitel zařízení již nepřeje elektrozařízení ponechat, může místo vrácení zařízení výrobci zajistit jeho řádnou likvidaci. Použité zařízení lze odvézt na vhodné sběrné místo, které zařízení zlikviduje v souladu s vnitrostátními předpisy o recyklaci a likvidaci odpadu. To se netýká příslušenství nebo pomocného zařízení bez elektrických součástí dodaných s použitým zařízením.

S výhradou technických změn.

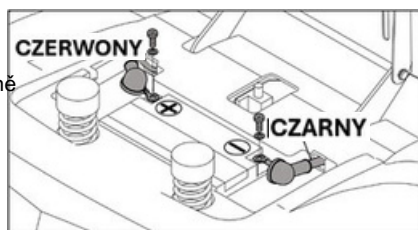
1. Vložte baterii do pouzdra. **POZNÁMKA:** Umístěte akumulátor podle polarit (+) a (-).
2. Připojte konektory baterie k vodičům stroje a utáhněte 2 šrouby a poté nasadte ochranný kryt obou vodičů na dvou místech. (Použijte otevřený klíč 8-10 a křížový šroubovák).
3. Zajistěte baterii malou gumičkou.



POZNÁMKA: Stroj je vybaven 12V baterií s kapacitou

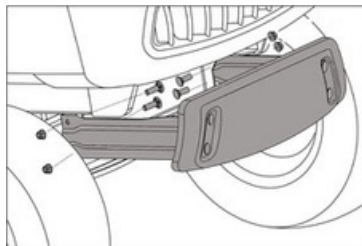
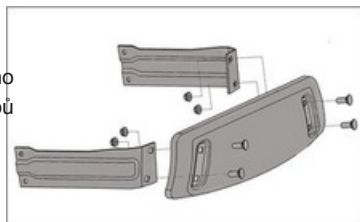
18 Ah. Akumulátor byl nabit již ve výrobě. Pokud je Ukázalo se, že bude že baterie je nedostatečné by se měl nabíjet pomocí nabíječky.

12 V 1 A.



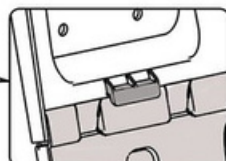
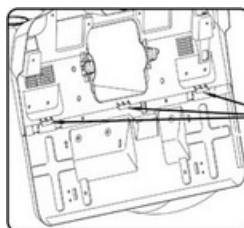
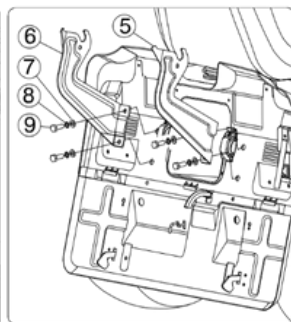
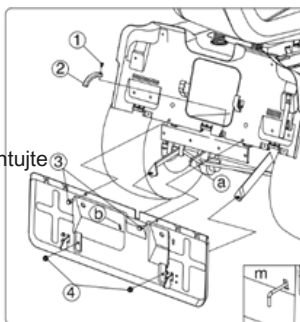
Montáž předního nárazníku

1. Namontujte držák levého nárazníku a držák pravého nárazníku na nárazník pomocí 4 matic M8 a 4 šroubů M8x20. (Použijte otevřený klíč 13-15).
2. Připevněte přední nárazník ke spodní straně rámu pomocí 4 matic M8 a 4 šroubů M8x20. (Použijte otevřený klíč 13-15).



Instalace zadní přepážky

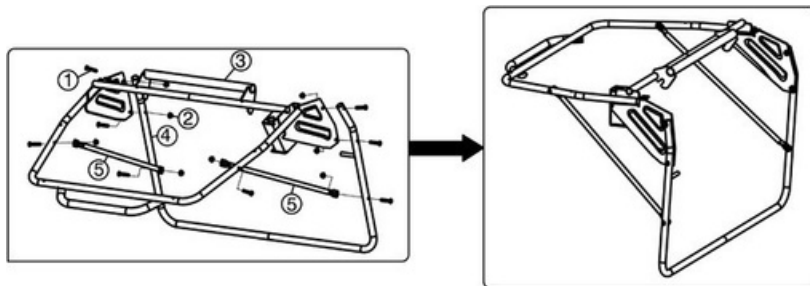
1. Montáž hák (2) pro pomocí šroubu (1).
2. Instalace páky (a) v otvoru (b); (viz obr. m). Namontujte zadní přepážku na rám pomocí šroubů (3) (šroub 5/16-18).
3. Montáž zadní přepážky na držácích L a P pomocí matic (4) (M8);
4. Nasaďte podpěru koše (5, 6) za opěrku. pomocí šroubů (9) a podložek (7, 8).



Pozor: Během instalace místo oddíl zadn ve 3 díly i konvexních plastová přepážka.

Instalace kontejneru na trávu

1. Připevněte přední držák (4) k hornímu rámu (3) pomocí čtyř šroubů (1) M6-35 a matic (2).
2. Pomocí čtyř šroubů (1) (M6-35) a matic (2) připevněte boční podpěrnou trubku (5) k hornímu rámu (3) a přední podpěře (4).



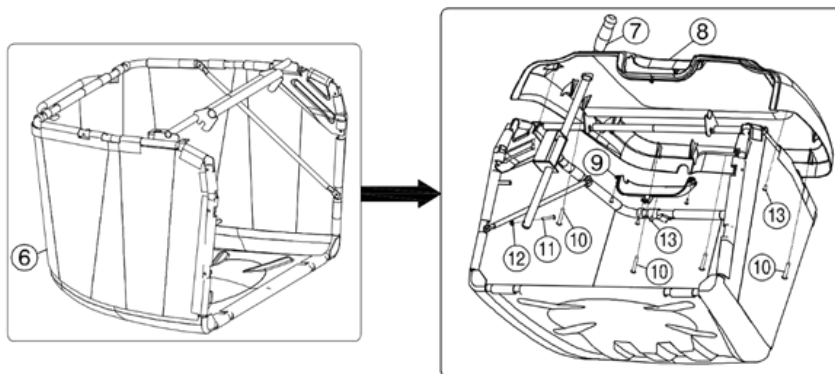
Poznámka: Při instalaci namontujte boční podpěrné trubky (5) na vnitřní stranu přední konzoly (4) a horního rámu (3).

3. Nasadíte vak na posečenou trávu (6) na rám.

4. Připevněte kryt (8) na rám pomocí čtyř šroubů (10) ST 4,8x35 a dvou šroubů (13) ST 4,8x16.

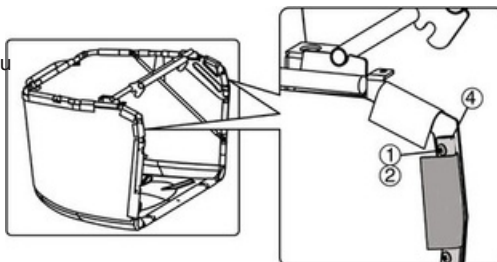
5. Namontujte konektor (9) pomocí čtyř šroubů (13) ST 4,8x16.

6. Vložte páčku vyprazdňování zásobníku (7) krytu zásobníku na trávu a nasadte matici (12) a šroub (11).



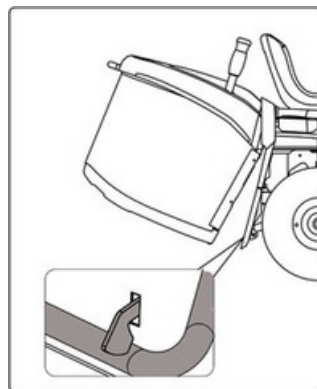
Pozor! Jakmile je okraj kontejneru na trávu umístěn v nosné trubce.

(4) Utáhněte šrouby (1) a matice (2).



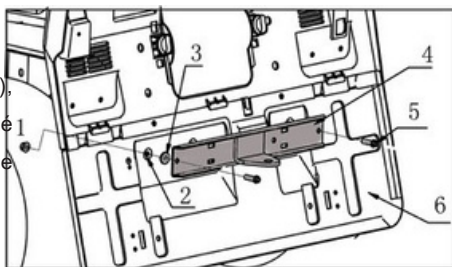
Instalace zámku koše **POZOR!**

- Nikdy nepoužívejte stroj bez nasazených ochranných krytů výstup!
- Připevněte nádobu na trávu k podpěrám a umístěte ji do středu desky podle dvou značek.
- Ujistěte se, že je spodní trubka otvoru kontejneru na trávu připevněná k západce.

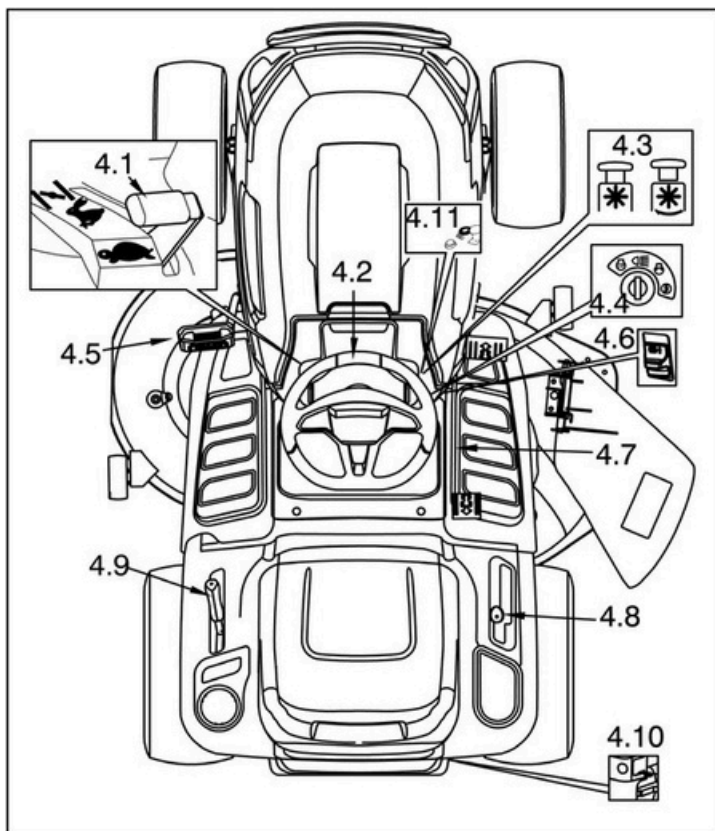


Instalace závěsu přívěsu

Prostrčte šrouby M8x40 (5) skrz tažnou desku (4), podložku (3) a otvory (2) v zadní přepážce (6), poté na šrouby nasadte matici M8 (1). (5) a utáhněte je pomocí klíčů 8-10 a 13-15.



OVLÁDACÍ PRVKY A PŘÍSTROJE



Páka plynu 4.1

Reguluje otáčky motoru. Polohy jsou uvedeny na štítku s následujícími symboly:



"CHOKE" startování studeného motoru.



Minimální otáčky motoru "SLOW".



"FAST" maximální otáčky motoru.

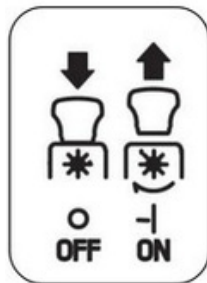
- Poloha "CHOKE" obohacuje směs, a proto by se měla používat pouze po nezbytně nutnou při startování studeného motoru.
- Při přecházení mezi pracovními plochami umístěte páku mezi "SLOW" versus "FAST".
- Při řezání zvolte polohu "FAST".

Volant 4.2

Otáčí předními koly.

Vypínač pohonu lopatek 4.3

Nachází se na pravém panelu před spínačem zapalování. K ovládání elektrické spojky se používá knoflík start/stop lopatek. Zatáhnutím nahoru se nože zapnou, zatlačením dolů se nože vypnou.



Spínač zapalování 4.4

Spínač zapalování má čtyři polohy:



"OFF" - stroj je vypnutý.



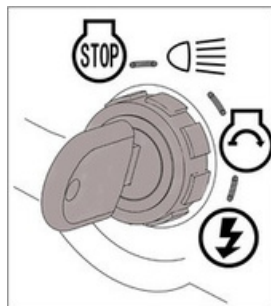
"ON" - stroj je zapnutý.



"START" - zapne startér. Po uvolnění klíčku v poloze "START" se automaticky vrátí do polohy "ON".



Když je klíček v této poloze, jsou zapnutá světla.



Brzdový pedál 4.5

Brzdový pedál se nachází na levé. Brzdový pedál slouží k náhlému zastavení stroje nebo k aktivaci parkovací brzdy.

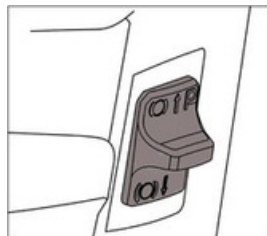


UW AG A!Při jízdě držte nohu z pedálu.

Páka parkovací brzdy 4.6

Se zastaveným strojem:

1. Sešlápněte brzdový pedál;
2. Zvedněte páku parkovací brzdy;
3. Uvolněte brzdový pedál.



Tím se zablokují zadní kola. Parkovací brzdu uvolníte úplným sešlápnutím brzdového pedálu (páka parkovací brzdy se automaticky uvolní a vrátí se do dolní polohy).



UW AG A!Motor se spouští pouze tehdy, když:

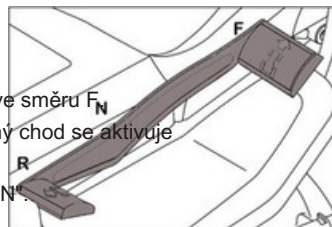
- uživatel sedí na místě řidiče;
- je aktivována parkovací brzda (pouze u mechanických modelů);
- trakční pohon a řezací jednotka jsou vypnuty.

Zapnutí jednotky 4.7

(model s hydrostatickou převodovkou)

Tímto pedálem se zapíná kol a také se ovládá rychlost jízdy vpřed a vzad.

- Chcete-li zapnout jízdu vpřed, stiskněte ji špičkou chodidla ve směru **F**. Jakmile zvýšíte tlak na pedál, rychlost stroje se zvýší. Zpětný chod se aktivuje sešlápnutím pedálu patou nohy ve směru **"R"**.
- Po uvolnění se pedál automaticky vrátí do neutrální polohy **"N"**.



POZOR! Zpětný chod lze aktivovat pouze tehdy, když stroj stojí.

UW AG A!Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzda uvolněná.

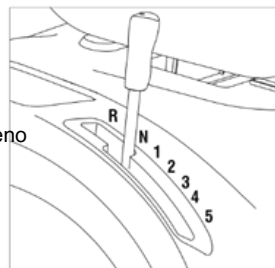
Řadicí páka 4.8

(Model s manuální převodovkou) Tato páka má sedm poloh pro 5 rychlostních stupňů vpřed,

neutrální polohu **"N"** a zpětný chod **"R"**. Po přeřazení sešlápněte brzdový pedál, aby se odpojil hnací řemen, a poté přesuňte páku tak, jak je uvedeno na štítku.

POZOR! Nikdy nepřemísťujte páku přímo z polohy dopředu na zpětný chod nebo naopak, než se stroj úplně zastaví.

POZOR! Zpětný chod zařadíte až po zastavení stroje.



Páka nastavení výšky sečení 4.9

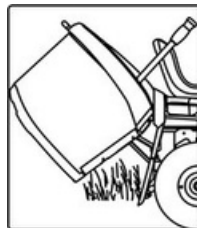
Zvyšuje nebo snižuje žací ústrojí, a tím nastavuje výšku sečení trávy. Tato páka nabízí sedm poloh (na štítku je uvedeno od **"1"** do **"2"**).

"7"), které odpovídají různým výškám v rozmezí 30-90 mm.



Kontejner na trávu

Tato páka sklápí a vyprazdňuje zásobník na trávu. To znamená méně práce pro operátora.



Přepínač režimu zpětného chodu (RMO) 4.11 Přepínač zpětného chodu se nachází na pravém panelu

vlevo od přepínače pohonu nožů. Nože se při zpětném chodu zastaví. Mají-li se nože během zpětného chodu otáčet, stiskněte tlačítko RMO.

POZNÁMKA: Nedoporučuje se sekat při jízdě vzad.

PROVOZ STROJ

Bezpečnostní doporučení

- Stroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl zkonstruován (sekání trávy).
- Bezpečnostní prvky stroje neupravujte ani neodstraňujte.
- Upozorňujeme, že uživatel je vždy odpovědný za škody a zranění jiných osob. Před použitím stroje prosím:
 - být seznámeni s obecnými bezpečnostními pravidly a věnovat zvláštní pozornost jízdě a sečení na svazích;
 - pečlivě si přečtete návod k obsluze, abyste se seznámili s ovládáním a naučili se, jak rychle zastavit nože a motor;
 - nikdy nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti nebo pod rotující části a vždy se držte dál od zásuvky.
- Nepoužívejte stroj, pokud jste ve špatném zdravotním stavu nebo pod vlivem drog či jiných látek, které mohou zpomalovat reakce a zhoršovat schopnost soustředění. Uživatel je povinen posoudit možná rizika spojená s místem, kde má práci provádět, a přijmout veškerá nezbytná opatření k zajištění bezpečnosti své i ostatních, zejména na svazích nebo na nerovném, kluzkém a nestabilním povrchu. Nenechávejte stroj ve vysoké trávě s běžícím motorem,
- aby se zabránilo riziku požáru.

POZOR! Nepoužívejte stroj na svazích se sklonem větším než 15° (27 %). Nepoužívejte stroj na svazích se sklonem větším než 10° (18 %). Pokud bude stroj používán převážně na svazích, mělo by být pod příčnický předních kol namontováno protizávaží. Tím se zlepší stabilita přední části stroje a sníží se riziko jeho převrácení.

Důvody aktivace bezpečnostních funkcí

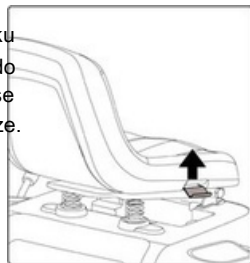
Ochranná opatření fungují dvěma způsoby:

- zabránit spuštění motoru, pokud nejsou splněny všechny bezpečnostní požadavky;
- vypnout motor, pokud není splněn byť jen jeden z bezpečnostních požadavků.
- Pro nastartování motoru je nutné:
 - nože nebyly zahrnuty;
 - byla aktivována parkovací brzda a vypnuta převodovka;
 - operátor seděl na židli.
- Motor se vypne, když:
 - obsluha během sečení nebo jízdy opustí své místo.

Předpracovní činnosti

Pro zajištění efektivního provozu a maximální bezpečnosti je před sečením nutné provést několik kontrol a úkonů.

Nastavení sedadla Chcete-li nastavit polohu sedadla, zvedněte páku nastavení sedadla, posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu do požadované polohy a poté páku uvolněte. Před zahájením práce se strojem se ujistěte, že je sedadlo zajištěno ve správné poloze.



Pouze pro sedadlo Luxury (je-li k dispozici). Chcete-li nastavit polohu sedadla, zatáhněte za páčku nastavení sedadla směrem nahoru a podržte ji. Posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu do požadované polohy a poté páčku uvolněte. Před zahájením práce se strojem se ujistěte, že je sedadlo zajištěno ve správné poloze.



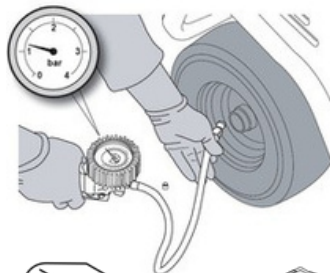
Tlak v pneumatikách

Správný tlak v pneumatikách je hlavním předpokladem pro to, aby sekací jednotka byla vodorovná a sekala rovnoměrně. Odšroubujte krytky ventilů a připojte k nim vedení stlačeného vzduchu s manometrem.

Hodnoty tlaku:

PŘEDNÍ 1,2 baru (15 x 6,0-6)

Í ZADNÍ 1,0 bar (18 x 8,5-8)



Kontrola hladiny paliva a oleje

POZNÁMKA! V příručce k motoru jsou uvedeny typy oleje a paliva, které lze použít.

pProzzyiowmyłaczozloenjuym snialnleikžuy. Podle informací v návodu k obsluze motoru musí být hodnota mezi na ukazateli hladiny oleje. Doplňte palivo pomocí trychtýře, ale nenaplňte nádrž až po okraj. Objem nádrže je přibližně 7,5 litru.



NEBEZPEČÍ! Palivo doplňujte na otevřeném nebo dobře větraném místě.

s vypnutým motorem. Nezapomeňte, že benzinové výpary jsou hořlavé. Do nádrže se nedívejte otevřeným plamenem a při nekuřte. **POZOR:** Benzín nelijte na plastové díly, aby nedošlo k jejich poškození. V případě náhodného rozliti nebo úniku benzínu jej okamžitě opláchněte vodou. Záruka se nevztahuje na poškození plastových částí karoserie nebo motoru způsobené palivem.

Bezpečnost a sledování výkonu stroje

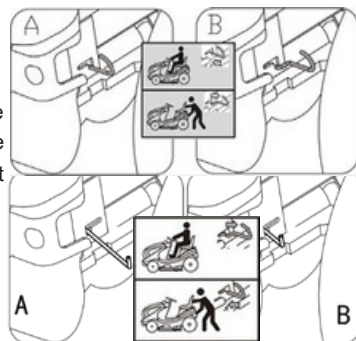
1. Zkontrolujte, zda bezpečnostní prvky fungují podle popisu.
2. Zkontrolujte, zda je brzda plně funkční.
3. Nezačínejte sekat, pokud nože vibrují nebo si nejste jisti, zda jsou dostatečně ostré. Vezměte prosím na vědomí, že:
 - Špatně nabroušené ostří trhá trávu a zbarvuje trávník do žluta;
 - Uvolněný nůž způsobuje nežádoucí vibrace a může být nebezpečný.

POZOR! Nepoužívejte stroj, aniž byste se ujistili, že pracuje bezpečně a efektivně. V případě pochybností se ihned obraťte na svého prodejce, který provede potřebné kontroly a opravy.

Vypínací páka hydrostatické převodovky

Tato páčka má dvě polohy, jak je uvedeno na štítku:

"A" = zapnutá převodovka: všechny aplikace při pohybu a sečení. "B" = vypnutá převodovka: usnadňuje ruční pohyb stroje při vypnutém motoru. V závislosti na hydrostatické převodovce existují dva typy pracovních metod, které by se měly používat podle štítku na stroji.



Spuštění

NEBEZPEČÍ! Motor spouštějte v otevřených nebo dobře větraných prostorech. Mějte na paměti, že výfukové plyny jsou toxické.

Spuštění motoru:

1. Otevřete palivový ventil do polohy ("I");
2. Zavřete kryt motoru;
3. Zvedněte řezací jednotku do nejvyšší polohy;
4. Odpojte nože;
5. Zařadte řadičí páku do neutrálu nebo uvolněte pedál;
6. Aktivujte parkovací brzdu;
7. Při startování studeného motoru nastavte škrticí klapku do polohy "CHOKE", jak je uvedeno na štítku;
8. Pokud je motor již zahřátý, páčku do polohy mezi "SLOW" a "FAST";



9. Vložte klíč do zapalování a otočením do polohy "ON" spusťte elektrický systém, poté otočením do polohy "START" spusťte motor;

10. Po nastartování motoru uvolněte klíček. Po nastartování motoru nastavte škrticí klapku do polohy "SLOW".

UPOZORNĚNÍ: Sání je třeba vypnout, jakmile motor začne plynule pracovat. Jeho použití, když je motor již zahřátý, může poškodit zapalovací svíčky

a nepravdivý chod motoru. **UPOZORNĚNÍ:** V případě problémů se startováním motoru ,

protože existuje riziko.

vybití baterie a zaplavení motoru. Otočte klíčkem do polohy "OFF", vyčkejte několik sekund a poté operaci zopakujte. Pokud závada přetrvává, nahlédněte do příručky k motoru.

POZNÁMKA: Nezapomeňte, že bezpečnostní prvky zabraňují spuštění motoru, pokud nejsou splněny bezpečnostní požadavky. V takových případech po nápravě situace před opětovným spuštěním motoru otočte klíčkem zpět do polohy "OFF".

Startování a jízda bez sekání

POZOR! Stroj není schválen pro provoz na veřejných komunikacích. Musí být používán (v souladu s pravidly) v soukromých oblastech uzavřených pro dopravu. Při přemísťování stroje musí být nože odpojeny a žací jednotka zvednuta do nejvyšší polohy ("7").

Dejte plyn do polohy "SLOW" až "FAST" a zařaďte první rychlostní stupeň. Držte brzdový pedál sešlápnutý a uvolněte parkovací brzdu, pomalu uvolněte brzdový pedál, aby se stroj rozjel vpřed.

VAROVÁNÍ! Brzdový pedál musí být uvolněn

postupně, protože náhlé přepnutí může

způsobit převrácení stroje a ztrátu kontroly nad ním. Postupně dosáhněte požadované rychlosti pomocí plynu a páky. Při řazení vždy používejte spojku a současně sešlápněte brzdový pedál.

Brzdění

Zpomalte snížením otáček motoru, poté brzdový pedál až na doraz a dále snižujte rychlost, dokud se stroj nezastaví.

Jízda pozpátku

Zpětný chod lze aktivovat pouze při zastaveném stroji. Sešlápněte pedál brzdíte, dokud se stroj nezastaví, a poté se vraťte zpět přesunutím páky do strany polohy "R" (model s manuální převodovkou).

Postupným uvolňováním brzdového pedálu sepněte spojku a můžete začít couvat. Jakmile stroj zastaví, začněte couvat sešlápnutím pedálu zapojení pohonu ve směru "R".

(model s hydrostatickou převodovkou).

Sečení

Zahájení sečení:

1. Přesuňte páčku do polohy "FAST".
2. Zvedněte řezací jednotku do nejvyšší polohy.
3. Připevněte nože.
4. Po trávě se pohybujte velmi pomalu a s maximální opatrností, jak bylo popsáno výše.
5. Přizpůsobte výšku a rychlost sečení podmínkám trávníku (výška, hustota a vlhkost trávy).

POZOR! Při sečení na svahu snižte rychlost, abyste zajistili bezpečné pracovní podmínky. Bez ohledu na podmínky vždy snižte rychlost, když otáčky motoru klesnou.

POZNÁMKA: Pokud pojedete příliš vysokou rychlostí vzhledem k množství sečené trávy, nebude sečení efektivní. Kdykoli je nutné vyhnout se překážce, vypněte nože a zvedněte žací jednotku do nejvyšší polohy.

POZNÁMKA: Stroj nebyl schválen pro sečení při pohybu vzad. Nože se zastaví, když se stroj pohybuje dozadu při sešlápnutí pedálu pohonu ve směru "R". Stisknutím přepínače režimu zpětného chodu (RMO, vpravo od volantu) však dojde k otáčení nožů při pohybu sekačky dozadu.

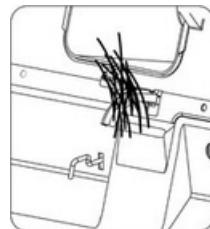
Vyprazdňování kontejneru na trávu

UPOZORNĚNÍ: Tuto operaci lze provádět pouze s odpojenými noži, jinak dojde k vypnutí motoru.

Nádobu nenechte přetéct, protože by mohlo dojít k zablokování vyhazovacího kanálu. Když je zásobník na trávu plný, ozve se zvukový signál. V tomto okamžiku byste měli:

- odpojte nože, načež se zvuk vypne;
- snížit otáčky motoru;
- zastavit stroj;
- Na svahu zatáhněte parkovací brzdu;
- Zatáhněte za vyprazdňovací páčku a vyklopte nádobu na trávu, abyste ji vyprázdnili;
- zavřete nádobu tak, aby se zachytila na západce.

POZNÁMKA: Někdy se při zapnutí nožů ozve zvukový signál, i když je zásobník na trávu vyprázdněn. Na vině jsou zbytky trávy, které zůstaly na čidle mikrosplínače. Chcete-li zvukový signál deaktivovat, odpojte nože a ihned je znovu zapněte. Pokud se varovný signál opakuje, vypněte motor a vyjměte nádobu na trávu, poté odstraňte nahromaděnou trávu ze snímače.



Odblokování vyhazovacího kanálu

Sekání velmi vysoké nebo mokré trávy, zejména při příliš rychlosti, může způsobit.

ucpání odtokového kanálu. V tomto případě byste měli:

- zastavte stroj, odpojte nože a vypněte motor;
- Vyjměte nádobu na trávu;
- odstraňte posekanou trávu; k té se dostanete přes odtok z kanálu.

POZOR! Tento úkon se smí provádět pouze s vypnutým motorem.

Dokončení sečení

Po skončení sečení odpojte nože, snižte otáčky motoru a jedte se strojem se zvednutou žací jednotkou do nejvyšší polohy.

Ukončení práce

Zastavte stroj, nastavte plyn do polohy "SLOW" a vypněte motor otočením klíčku do polohy "OFF".

Po zastavení motoru zavřete uzavírací ventil paliva.

POZOR! Aby nedošlo ke střelbě do karburátoru, nastavte před vypnutím motoru na 20 sekund plyn do polohy "SLOW".

POZOR! Před ponecháním stroje bez dozoru vždy vyjměte klíček ze zapalování!

POZNÁMKA: Pro zachování nabití akumulátoru nenechávejte klíček v poloze "ON", když je motor vypnutý.

Čištění stroje

Po použití vyčistěte vnější část stroje, vyprázdněte vyhazovač a protřepejte jej, abyste odstranili trávu a jiné nečistoty.

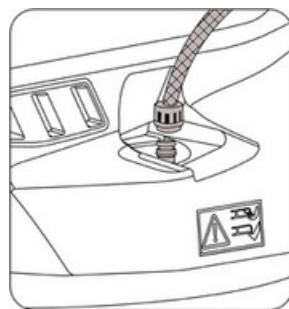
Plastové části karoserie očistěte vlhkou houbou s použitím vody a čistícího prostředku, přičemž dávejte pozor, abyste nenamočili motor, elektrické části nebo elektronickou desku pod přístrojovou .

POZOR: K čištění karoserie nebo motoru nikdy nepoužívejte tlakové myčky nebo silné čistící prostředky!

Při čištění vnitřku řezací jednotky musí stroj stát na pevném povrchu s:

- namontovaný vyhazovač;
- operátor na místě;
- spuštěný motor;
- převodovka v neutrálu nebo uvolněný pedál;
- včetně nožů.

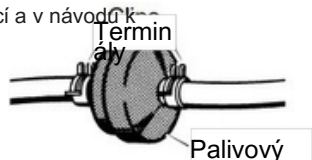
Připojte hadici postupně ke každému konektoru a několik minut pouštějte vodu přes každý konektor s běžícími noži. Při mytí by měla být řezací jednotka v nejnižší poloze.



Skládování a delší doba nečinnosti Pokud se stroj nebude delší dobu používat, je třeba akumulátor a (s) něj **uložit** s inofofrmací a v návodu k obsluze motoru.

Vyprázdněte palivovou nádrž odpojením hadice na přívodu.

paliva a postupujte podle podle informací na v příručce k motoru.



POZOR! Pečlivě odstraňte suchou posekanou trávu, která se mohla nahromadit kolefmilt rmo tlumiče výfuku, abyste zabránili jejímu vznícení při dalším použití stroje!

Stroj umístěte na suché, chráněné místo a nejlépe jej přikryjte látkou. **POZNÁMKA:** Baterie

by měly být skladovány na chladném a suchém místě. Před dlouhou dobou skladování (déle než jeden měsíc) vždy nabijte baterii a před dalším použitím ji znovu nabijte. Při příštím použití stroje zkontrolujte, zda jsou vedení, uzavírací ventil paliva a karburátor těsné.

Shrnutí nejdůležitějších kroků, které je třeba dodržovat při obsluze stroje.

Abyste mohli...	Člověk by měl ...
Spustte motor	Otevřete palivový ventil, ujistěte se, že jsou splněny všechny podmínky pro nastartování, a otočte klíčkem.
Pohon vpřed	Sešlápněte pedál až na doraz, zařaďte rychlostní stupeň a poté pedál postupně uvolněte.
Brzdění nebo zastavení	Snižte otáčky motoru a sešlápněte brzdový pedál.
Jízda vzad	Zastavte stroj, zařaďte neutrál, úplně sešlápněte brzdový pedál, zařaďte zpátečku a postupně pedál uvolněte.
Sekání trávy	Přípevněte nádobu na trávu; stiskněte plynovou páku; zapněte nože; nastavte výšky sečení, sešlápněte pedál až na doraz, zařaďte převodovku a poté pedál postupně uvolněte.
Odblokování vyhazovacího kanálu	Zastavte stroj, odpojte nože a vypněte motor. Otevřete vyhazovací kryt a vyčistěte vyhazovací kanál.
Dokončení sečení	Odpojte nože a snižte otáčky motoru.
Vypněte motor	Snižte otáčky motoru, počkejte několik sekund, otočte klíčkem a zavřete palivový ventil.
Uložení stroje	Aktivujte parkovací brzdu, vyjměte klíč a v případě potřeby umyjte stroj, vnitřní prostor žacího ústrojí, výhozový kanál a koš na trávu.

Práce na svazích

Sekejte pouze na svazích s maximálním sklonem uvedeným výše. Travníky na svazích se musí sekat nahoru a dolů, nikdy ne napříč. Při změně směru jízdy věnujte zvýšenou pozornost tomu, aby kola ve svahu nenarazila na překážky (např. kameny, větve, kořeny apod.), které by mohly způsobit sklouznutí, převrácení nebo ztrátu kontroly nad strojem.

NEBEZPEČÍ! Před změnou směru jízdy ve stoupání snižte rychlost a před opuštěním stroje bez dozoru vždy zatáhněte parkovací brzdu.

POZOR! Na svazích se rozjíždějte dopředu velmi opatrně, abyste se vyhnuli převrácení. Před jízdou do kopce, zejména z kopce, snižte rychlost jízdy. **NEBEZPEČÍ!** Nikdy nepoužívejte zpětný chod ke snížení rychlosti vpřed při jízdě z kopce: může to způsobit ztrátu kontroly nad strojem, zejména na kluzkém povrchu.

NEBEZPEČÍ! Nikdy nejezděte se strojem na svahu s neutrálním převodovým stupněm nebo s vypnutou spojkou! Před ponecháním stroje bez dozoru vždy zařaďte nízký převodový stupeň.



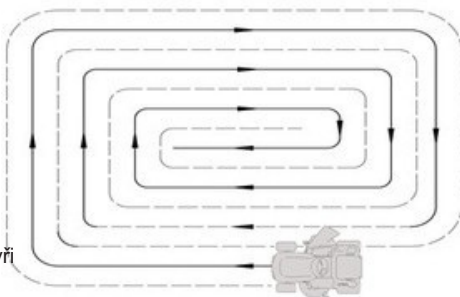
Doprava

POZOR! Pokud je stroj přepravován na nákladním automobilu nebo přívěsu, použijte vhodné zvedací zařízení a zajistěte pomoc přiměřeného počtu osob podle hmotnosti a typu použitého zvedacího systému. Nikdy nezvedejte stroj pomocí lana a polykordové šňůry. Během přepravy zavřete palivový ventil, spusťte řezací jednotku, aktivujte parkovací brzdu a zajistěte stroj pomocí lan nebo řetězů k přepravnímu zařízení.

Péče o trávník

1. Abyste se o stav trávníku správně starali, musíte ho pravidelně sekat, aniž byste trávu poškodili. Trávník může obsahovat různé druhy trávy. Pokud je trávník často sečen, roste rychleji a udržuje si svou kvalitu. Pokud se trávník seká méně často, vyšší tráva a plevel (a sedmikráska, jetel atd.). Vždy je lepší sekat suchou trávu. Nože musí být v dobrém stavu a nabroušené, aby tráva byla posekána rovnoměrně a bez zubů.
2. okraje, které vedou ke žloutnutí špiček. Motor musí běžet na plné otáčky, aby bylo zajištěno účinné sekání trávy a aby byl získán potřebný tah pro sekání trávy.
3. vytlačování odstřížků odtokovým kanálem. Frekvence sečení by měla být nastavena tak, aby byla rychlost růstu trávy. Nedovolte, aby tráva mezi sečeními příliš odrostla. V průběhu horkých a suchých období by se tráva měla sekat o něco výše, aby se zabránilo vysychání půdy.
5. Nejlepší

7. na adrese výška tráva
Dobře udržovaný trávník měří přibližně 4-5 cm. Během jednoho sečení byste neměli turszu více než one ewciae
čj celková výška. Pokud je tráva velmi vysoká, je třeba ji zkrátit o dva až čtyři kus byě.hem



- hodin - poprvé s noži
v nejvyšší poloze, případně zmenšení šířky řezu a podruhé na požadovanou výšku.
Při sekání velkých ploch začněte odbočkou doprava, abyste posekanou trávu vyhazovali mimo keře, ploty, příjezdové cesty atd. Po jednom nebo dvou přejezdech sekejte v opačném směru a zatáčejte doleva, dokud práci nedokončíte.
Vzhled trávníku se , pokud se bude sekat střídavě v obou směrech.
9. Pokud má sběrný systém tendenci se , snižte rychlost pojezdu, protože může být příliš vysoká vzhledem ke stavu trávy. Pokud problém přetrvává, pravděpodobnou příčinou jsou špatně nabroušené nebo deformované nože.
10. Při sečení v blízkosti keřů nebo obručníků dbejte zvýšené opatrnosti, protože mohou narušit vodorovné nastavení žací jednotky a poškodit její ostří a nože.
- 11.

KONZERVACE

Bezpečnostní doporučení

POZOR! Před čištěním nebo údržbou vyjměte klíček ze spínače zapalování a přečtěte si příslušné informace. Používejte vhodný oděv a v případě nebezpečí pro ruce pracovní rukavice. **VAROVÁNÍ!** Nikdy nepoužívejte stroj s opotřebovanými nebo poškozenými díly. Poškozené nebo opotřebované díly je třeba vždy vyměnit, nikoliv opravovat. Používejte pouze originální náhradní díly: díly jiné kvality mohou poškodit motor a ohrozit bezpečnost. **UPOZORNĚNÍ** Nikdy neodkládejte použitý olej, palivo nebo jiné nečistoty na nevhodná místa!

Plán údržby

Aktivita	Frekvence	Provedeno (datum nebo čas)							
1. STROJ									
Kontrola hladiny motorového oleje	Před každým pomocí								
Kontrola tlaku v pneumatikách	Před každým pomocí								
Kontrola ochranných opatření a součástí ovládací prvky	Před každým pomocí								
Kontrola poškození(2)	Před každým pomocí								
Generální čištění stroje	Po každém použití								
Kontrola upevnění a ostrosti nože(2) hodin	Každých 25								
Kontrola ozubeného řemene	Každých 25 hodin								
Kontrola hnacího řemene	Každých 25 hodin								
Kontrola šroubů a svorníků	Každých 25 hodin								
Všeobecné mazání(3)	Každých 25 hodin								
Výměna nože	Každých 100 hodin								
Všeobecná kontrola údržby provádí autorizované servisní středisko	hodin Jednou ročně								

2. ENGINE									
První výměna oleje(1)	(1)								
Výměna motorového oleje(1)	(1)								
Čištění vzduchového filtru(1)	(1)								
Kontrola a seřízení zapalovací svíčky ⁽¹⁾	(1)								
Čištění palivové nádrže a filtrů pohonné hmoty(1)	(1)								
Výměna vzduchového filtru(1)	(1)								
Výměna zapalovací svíčky(1)	(1)								

(1) Úplný seznam a četnost najdete v příručce k motoru.

(2) Při prvních známkách opotřebení svého prodejce výměnu dílu.

(3) Pokud má být stroj delší dobu mimo provoz, je třeba provést také celkové promazání všech spojů.

Výše uvedená tabulka pomáhá udržovat stroj bezpečný a účinný. Uvádí hlavní úkony údržby a mazání a jejich četnost. Napravo od každé položky jsou políčka, do kterých můžete zadat datum nebo počet provozních hodin, po které byla činnost provedena.

POZOR! Veškeré kontroly, seřízení a výměny, které nejsou popsány v částech tohoto návodu, musí provádět prodejce nebo autorizované servisní středisko. Oba mají potřebné znalosti a nástroje, aby zajistili správné provedení prací bez vlivu na bezpečné používání stroje.

Klíčové situace, ve kterých může být služba vyžadována

Kdykoli ...	Je nutné, abyste ...
Nože se škubou	Kontaktujte svého prodejce
Nože škubou za trávu a trávnik žloutne.	Kontaktujte svého prodejce
Sečení je nerovnoměrné	Vyrovnání řezací jednotky
Nože se nesprávně připevňují	Kontaktujte svého prodejce
Stroj nebrzdí	Kontaktujte svého prodejce
Jízda vpřed je nepravidelná	Kontaktujte svého prodejce

Motor

POZNÁMKA: Řiďte se všemi informacemi uvedenými v příručce k motoru.

Chcete-li vypustit motorový olej, vyšroubujte vypouštěcí zátku. Při jejím vypínání se ujistěte, že je těsnění správně umístěno.

Baterie

Aby byla zajištěna dlouhá životnost baterie, je třeba ji pečlivě udržívat. Akumulátor stroje musí být neustále nabitý:

- před prvním použitím stroje po zakoupení;
- předtím, než necháte stroj delší dobu nepoužívaný;
- před spuštěním stroje po delší době nečinnosti.

Pečlivě si přečtěte pokyny pro nabíjení akumulátoru uvedené v brožůře dodané s akumulátorem. Nedodržení pokynů nebo nesprávné nabíjení akumulátoru může způsobit trvalé poškození akumulátorových článků.

UPOZORNĚNÍ: Nabíjení musí být prováděno pomocí nabíječky s konstantním napětím. Jiné nabíjecí systémy mohou akumulátor nevratně poškodit.

Kontrola a regulace

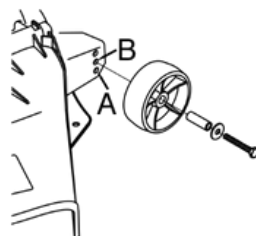
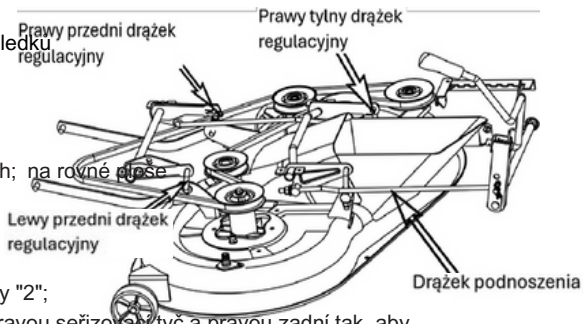
Pro zajištění dobrých výsledků sečení by měla být žací jednotka správně umístěna.

POZNÁMKA! Pro dosažení dobrých výsledků sekání, přední část by měl být vždy o 5-6 mm nižší než vzadu.

1. Nastavte stroj povrchu napadené trávy; na rovné ploše Upgrade 30 mm bloky. Upravte tlak přední hrany řezací jednotky a 35mm bloky pod zadní hranou, a poté přesuňte zvedací páku do polohy "2";
2. Nastavte levou přední seřizovací tyč, pravou seřizovací tyč a pravou zadní tak, aby řezací jednotka neztratila kontakt s bloky;
3. Nastavte zvedací tyč tak, aby řezací jednotka neztratila kontakt s bloky.
- 4.

Na rovném trávníku lze kolo v případě potřeby přesunout tak, aby se sekalo níže.

POZNÁMKA: Na hrbolatém trávníku nastavte kolo do otvoru "A". V případě pochybností se obraťte na svého prodejce.



Demontáž a výměna kol

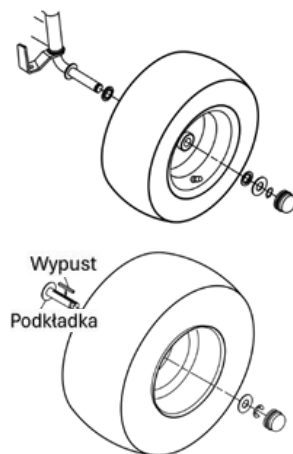
Zastavte stroj na rovné ploše a pod nosnou část rámu na straně, kde má být kolo vyměněno, položte špalek. Kolo je zajištěno pojistným kroužkem, který lze povolit šroubovákem.

POZNÁMKA! Pokud je třeba vyměnit jedno nebo obě zadní kola, musí být vyměněna.

mají stejný průměr; zkontrolujte, zda je žací jednotka ve vodorovné poloze, aby nedocházelo k nerovnoměrnému sečení. Zkontrolujte, zda jsou drážka a podložka správně usazeny.

POZNÁMKA: Před montáží kola naneste mazivo na nápravu.

Vraťte pojistný kroužek a pojistnou podložku na místo.



Výměna a oprava pneumatik Pneumatiky jsou bezdušové, takže všechny defekty musí být opraveny v servisu podle postupů stanovených pro tento typ pneumatik.

Pojistky Stroj je vybaven pojistkami 10 A. Když se pojistka přepálí, stroj se zastaví, kontrolka na přístrojové desce zhasne a baterie se postupně vybíjí a stroj se obtížně startuje. Pojistku vyjměte a nahraďte ji pojistkou stejného typu.

POZNÁMKA: Přepálená pojistka musí být vždy nahrazena pojistkou stejného typu a stejného proudu, nikdy pojistkou jiné hodnoty.



Výměna řemene

Řemen nechte vyměnit v autorizovaném servisu. Řemeny vyměňte, jakmile se objeví jasné známky opotřebení!

POZOR! Vždy používejte originální náhradní řemeny!

Demontáž, výměna a montáž nožů **POZOR!** Při manipulaci s noži

vždy používejte pracovní rukavice.

Před kontrolou nebo demontáží nože vypněte motor a odpojte vodič zapalovací svíčky.

POZOR! Poškozené nebo ohnuté nože

musí být vždy vyměněny; nikdy se je nepokoušejte opravovat! Vždy používejte originální nože s nápisem na čepeli doporučeným výrobcem. Dbejte na správné vyvážení nožů. Nože jsou různé a otáčejí se různými směry, proto je nasadte na správné místo podle kódu vyraženého na vnější straně každého nože.

1. Demontáž

1a= šroub s pravým závitem (vyšroubujte vlevo)

1b = šroub s levým závitem (utáhněte vpravo)

2. Originální náhradní díly

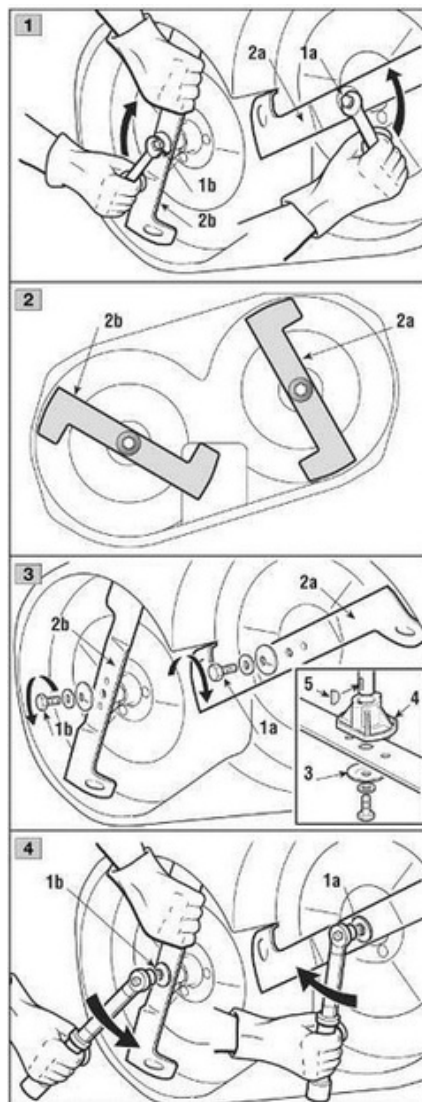
3. Montáž

Zkontrolujte, zda je konkávní část tlumicího kotouče (3) se přitiskne k noži. Nasadte náboje (4) a ujistěte se, že jsou drážky (5) správně usazeny.

4. Utahování šroubů

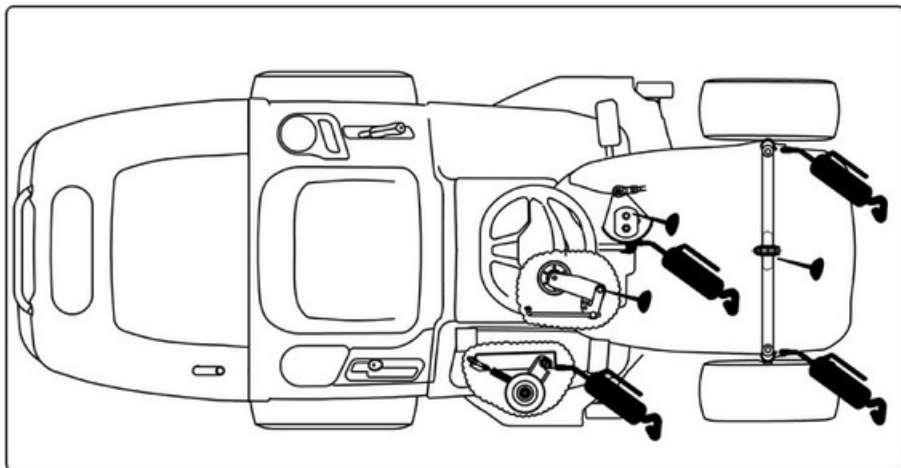
1a= šroub s pravým závitem (utahujte ve směru hodinových ručiček) 1b = šroub s levým závitem (utahujte proti směru hodinových ručiček)

Utáhněte momentovým klíčem na 40-45 Nm.



Mazání

Na vyznačená místa naneste mazivo pomocí mazací pistole. Naneste dvě nebo tři dávky maziva a přebytečné množství setřete. Označená místa namažte motorovým olejem. Místo otřete, naneste několik kapek oleje a poté rozlitý olej setřete.



UPOZORNĚNÍ: Řemen, brzdové čelisti ani pneumatiku neznečišťujte tukem nebo olejem, protože by mohlo dojít k jejich poškození.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

NEBEZPEČÍ! Při náhodném spuštění motoru hrozí nebezpečí zranění. Před prováděním jakýchkoli prací na stroji:

1. Vypněte motor.
2. Vyměňte klíč ze zapalování.
3. Aktivujte parkovací brzdu.
4. Počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví a motor zcela vychladne.
5. Odpojte konektor zapalovací svíčky od motoru, aby nemohlo dojít k náhodnému spuštění motoru.

Poruchy, které se objevují při používání sekačky, mají často jednoduché příčiny, které byste měli znát a být schopni je sami opravit. Pokud máte jakékoli pochybnosti, váš prodejce nebo servisní středisko vám rádi pomohou.

Problém	Možná příčina	Řešení
Osvětlení nefunguje	1.Nezapojený konektor kabelu světlometu.	Otočte klíč na do polohy "STOP" a připojte kabel světlometu. Otočte
	2.Vadné žárovky.	klíčkem do polohy "STOP" a vyměňte žárovky.
	3.Nesprávně připojená baterie.	Připojte červený vodič k pólu (+) baterie a černý vodič k pólu (-) baterie (odstavec 3.4).
	4.Vadný spínač zapalování.	Vyměňte spínač zapalování.
	5.Vadná baterie.	Zkontrolujte a nabijte nebo vyměňte baterii.
	6.Zkrat v kabelovém svazku.	Obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko.

Problém	Možná příčina	Řešení
Motor nenastartuje	Podmínky pro spuštění nebyly splněny.	Zkontrolujte, zda jsou splněny všechny podmínky pro uvedení do provozu
	V palivové nádrži není palivo.	(odstavec 5.4.1). Otočte klíčkem do polohy "STOP" a doplňte palivo (bod 5.3.3).
	Špatný kontakt mezi kabelem a pólem baterie.	Zkontrolujte připojení (bod 3.4).
	Vybitá nebo vadná baterie.	Zkontrolujte a nabijte nebo vyměňte
	Vadná pojistka.	baterii. Vyměňte pojistku. Pokud se pojistka vypaluje často, zjistěte příčinu (obvykle
	Znečištěný vzduchový filtr.	zkrat) Vyčistěte vzduchový filtr.
	Vadná zapalovací svíčka.	Zkontrolujte připojení zásuvky zapalovací svíčky, vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	Poškozený brzdový pedál.	Obratě se na svého prodejce nebo servisní středisko.
	Nestisknutý spínač spojky/brzdy.	Stiskněte spínač pohonu nože tak, aby byl v poloze OFF (bod 4.3).
	Vadné startovací relé.	
	Vadný spínač	Vyměňte startovací relé.
	Spínač zapalování.	Vyměňte spínač zapalování.

Problém	Možná příčina	Řešení
Nerovnoměrný chod motoru	Problém s karburátorem.	Obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko. Vyčistěte nebo
	Ucpaný vzduchový filtr.	vyměňte vzduchový filtr (viz návod k obsluze motoru).
	Ucpaný odvodušňovací otvor palivové nádrže.	Zkontrolujte a případně vyměňte palivový filtr viz příručka k motoru nebo se obraťte na prodejce či servisní středisko). Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte čerstvé palivo. Snižte rychlost jízdy v závislosti na výšce
	Příliš vysoká tráva.	trávy a/nebo zvýšte výšku sečení. Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr (viz návod k obsluze motoru).
Nízký výkon motoru	Ucpaný vzduchový filtr.	
	Příliš nízké otáčky motoru.	Otevřete škrticí klapku.
	Příliš vysoká rychlost jízdy.	Nastavte nižší rychlost jízdy.
	Vadná zapalovací svíčka.	Vyměňte zapalovací svíčku; viz návod k obsluze motoru.
	Ucpaný odvodušňovací otvor palivové nádrže.	Zkontrolujte a případně vyměňte palivový filtr (návod k obsluze motoru nebo se obraťte na prodejce či servisní středisko). Vyprázdněte palivovou nádrž a doplňte čerstvé palivo.

Problém	Možná příčina	Řešení
Baterie se nenabíjí	Vadná pojistka.	Vyměňte pojistku. Pokud se pojistka vypaluje často, zjistěte příčinu (obvykle zkrat).
	Špatný kontakt mezi svorkami baterie a kabely.	Zkontrolujte připojení.
Stroj není v provozu	Aktivovaná brzda.	Sešlápněte brzdový pedál a uvolněte parkovací brzdu, poté pomalu uvolněte brzdový pedál a rozjedte se.
	Odpojená převodovka (hydrostatická převodovka).	Zapněte převodovku.
	Odpojený hnací řemen.	Nasadte pás. Vyměňte hnací řemen.
	Poškozený nebo opotřebovaný hnací řemen.	Zkontrolujte a utáhněte všechny nože nebo se obraťte na prodejce či servis
Silné vibrace	Uvolněné nože.	Zkontrolujte a utáhněte všechny šrouby motoru a rámu.
	Uvolněný motor.	Obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko.
	Nevyváženost jedné nebo obou čepelí v důsledku poškození.	Vyčistěte řezací jednotku.
	Tráva v sekací jednotce.	Utáhněte uchycení motoru nebo se obraťte na prodejce či servisní středisko.
	Nesprávné upevnění motoru.	Vyměňte hnací řemen.
	Poškozený hnací řemen.	

Problém	Možná příčina	Řešení
Nerovnoměrné nebo slabé výsledky sečení	Tupé nebo opotřebované nože. vyměňte.	Nože nabruste nebo
	Různé hodnoty tlaku v pneumatikách vlevo pneumatikách. a vpravo.	Zkontrolujte tlak v
	Nastavení montáže řezání.	Zkontrolujte nastavení řezací jednotky nebo se obraťte na svého prodejce nebo službu.
	Dlouhá a/nebo mokrá tráva. příliš vysoká rychlost řízení.	Na arystahvlesní jvázýdšyk yp osdelčee ní podminek. Nastavte nižší rychlost jízdy.
	Nahromaděná tráva pod žací jednotkou (použijte vhodné nářadí, žací jednotku.	Řádně vyčistěte vnitřek jednotky pro přístup k žací jednotce pro účely čištění).
	Prokluzování řemene pohon řezacího systému.	Vyměňte hnací řemen systému řezání.

Pokud výše uvedené kroky problém nevyřeší, obraťte se na prodejce nebo místní servisní středisko.

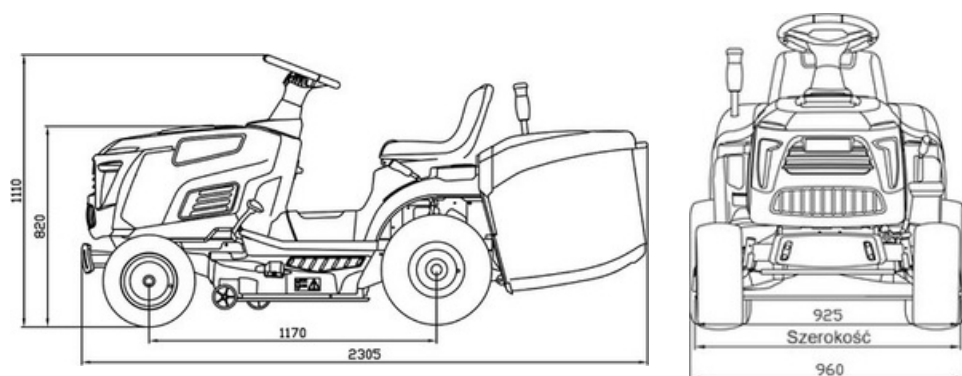
DATA TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		C-TRAC-86MC	C-TRAC-92HC
Model motoru		LC1P90F-1	LC1P92F-1
Kapacita zdvihový objem motoru		432 cm ³	452 cm ³
Jmenovitý výkon:		7,5 kW	7,8 kW
Maximální rychlost otáčky motoru:		2600 otáček za minutu	2600 otáček za minutu
Model nože:		193401130101 (vlevo), 193401130102 (vpravo)	193601130101 (vlevo), 193601130102 (vpravo)
Šířka pracovní		86 cm	92 cm
Úroveň tlaku akustický v uchu obsluhy Měřeno		LpA: 87,8 dB(A), KpA: 3 dB(A)	LpA: 86,7 dB(A), KpA: 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu		LWA: 99,43 dB(A), KWA: 0,91 dB(A)	LWA: 98,4 dB(A) KWA: 1,20 dB(A)
Garantovaná hladina výkonu akustické (2000/14/ES)		LWA: 100 dB(A)	LWA: 100 dB(A)
Vibrace	Ručně -	ah: 3,5 m/s ² , K:h 1,5 m/s ²	ah: 4,1 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
	rame no	ah: 0,6 m/s ² , K:h 1,5 m/s ²	ah: 0,7 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
	Celé		
Hmotnost tělo		190,5 kg	191,5 kg
Rychlost jízdy		Vpřed: 1,6-7,5 km/h (5 rychlostních stupňů), vzad: 2,5 km/h	Vpřed: 0-8,8 km/h, vzad: 0-4,5 km/h

Model	C-TRAC-102HC	
Model motoru	LC2P73F	
Zdvihový objem : Jmenovitý	586 cm ³	
výkon:	10,3 kW	
Maximální otáčky motoru:	2600 otáček za minutu	
Model lopatek:	0606665 (vlevo), 0606668 (vpravo)	
Pracovní šířka Úroveň tlaku Hladina	102 cm	
akustického výkonu u ucha obsluhy Naměřená hladina	LpA: 87,6 dB(A), KpA: 3 dB(A)	
akustického výkonu Zaručená hladina	LWA: 99,3 dB(A) _{KWA} : 1,11 dB(A)	
akustického výkonu (2000/14/ES)	LWA: 100 dB(A)	
Vibrace	Ručně -	ah: 2,8 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
	paže	
	Celé	ah: 0,6 m/s ² , Kh: 1,5 m/s ²
Hmotno st	tělo	196,5 kg
Rychlost jízdy	Vpřed: 0-8,8 km/h, vzad: 0-4,5 km/h	

	Všechny modely
Krouticí moment šroubu nože	40-45 Nm
Výška řezu (7 úrovní) Přední kola	30-90 mm
Zadní kola	15 × 6,00-6
Tlak v předních kolech Tlak v zadních kolech Elektrický	18 × 8,50-8 1,0 bar
systém Baterie	1,2 baru
Min. poloměr otáčení Objem	12 V DC 18 Ah
palivové nádrže	45 cm
	7.5 l

Rozměry stroje



Model	C-TRAC-86MC	C-TRAC-92HC	C-TRAC-102HC
Lat.	960	990	1090